

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1996/L.95
19 April 1996
ARABIC
Original: ENGLISH

í bIK S BK " YÖZáÖK
í Ys IáSZBÉ



àL, â´K ~ëÄ] êäZÖ

àë, á` ÖKê êîáDÖK èdébÖK

ÑIás ÖK ÑëbZ àá @I báÖK

êîg Ig ÖK QLi d] ÖKê àL, â´K ~ëÄ] ÇIçSáK èÖ, á
êk L` ê|k N èdli BK uá ðÜÖtÖK àá òeZ í ô ï {
àá Iádîwë èdYáts, áÖK ÜYiÖL ÖKê àMáYÖÖK óYÖÖ
étNISÖK ÜiÖL ÖKê àMöÖK

ðYiÖLi K <*MáYáÖLi K <YáIáÖÖ <YáÖKdSg K <YááIÖg K
<ÇdááMÖK <êîÉî, SÖK êi dëçáZÖK <di dxÖN <IÉîZÖN
èÉÖááÖK <vdÖá, ÉÖ <MáÖi{ <Kd, iëg <bië, ÖK <IÉIÉ èÖg
<[iëdáÖK <êîÖá, ÖK MäÖLi Kê óáçtÖK IáIöidÖÖ èb] SáÖK
<êîÉi dáÖK èbY] SáÖK QIi BëÖK MäÖÖèá <Yá dIxää <L, ááÖK
dKd rëd, á :*àIáéiÖK

YYYYYYYYYYYYYYYYYYYY

.i s IáSZBÉ í bIK S BK " ÖZáÖÖ êîá|ÖK àIZÖÖ í Ö` MÖK ÜIqáÖK àá EH èbláÖK àá B èdÄ|ÖÖ IÄ{ è *

àlbë, ðk i { àL, á'K ~ëÄ] èÜL] .../©HHE

àL, á'K ~ëÄ] èäZÖ äö

Qlíd] ðk è àL, á'K ~ëÄ] èiLá] è ei etSN lãkëSðK òlms ©K ÑëbðK uíáZ óöS àö bìbZ àá bÉuR cö
àñiðëbðK àibçtðk è àL, á'K ~ëÄ] ö i áÜtðK à@s Bkë èb] SáðK Üá©K ~Dwá i { èb, Zá i á lãÉ éíg Ig ©K
Àí0oSðK èozkëðK àL, á'K ~ëÄ] ÇëÉk dülg è àL, á'K ~ëÄ] N àik L' ðK

à ðëbðK i àL, á'K àëáIðK ÜkðS] IN z kð©K uíáZ ÜkëSÜN dÉcR cöë

ãc` RK í cðK èiÀid] ©K ÑëbðK àiN Ái, äSðk èèItSðK èietR àö, N (AG-b) A@B dklðK óöð dí, R cöë
dIÉb i { èbëÁtáðK àid, tðk èääDwðK èibltðK èRdëb i { èiÀid] ©K èb] èðK éáçää QlãéÉ] è Ñëb òlg ùd dárüá
i { bëÁtáðK ININö ~ ibö ~L|RK óöð dí, R cöë ©HHA éiÜèi/eëáR @ óöð éiãèi/àkðie] AH àá èdS] ðK i {
©HHI éiÜèi/eëáR

èÜL] àö, N ©HHD dðá, ib/Ñë©K àëáIÉ AA i { _dùáðK ©HF/DI éáItðK èitáZðK dkl óöð Imiö dí, R cöë
èÜL] àö, N Imiö èäë ©HHD f dlá/dkçS G i { _dùáðK FF/©HHD èäZðK dkl óöð àlbë, ðk i { àL, á'K ~ëÄ]
àlbë, ðk i { àL, á'K ~ëÄ]

lãíg Bë àlbë, ðk i { àL, á'K ~ëÄ] ö èdì©` ðK QIÉlçSáBk às èbdkëðK òlðá©K Áiás ÁÖN p] ©R cöë
è] á óöS PìctSðk èèÄÖN j L i ©K bid, Rë èáÉL] á àëbN ÑiásS Bkë èèZéá QkðkZáN ÜbS `K QBL]
èö, áN i átáðK j L' ðK ddÁáðK àá àL, á'K ~ëÄ] èäZÖ óöð éábÁáðK dìdIÁSðK lçää ÁüDVè i { é|k è bdé lã
à |, tSðK ÜbS `K èö èèZéá QkðkZáN èö éáÉL] á ©N ÜbS `K QBL] N i átáðK j L' ðK ddÁáðkë PìctSðK
Áid|ðk i |, tSðK elZS] BIN i átáðK ÑáItðK Áid|ðK ~ iüde à àibðK Pk tSðK èö, áN i átáðK j L' ðK ddÁáðkë
à s èoðK díw èö i d, ÁðK òLjS` Bk QBL] N i átáðK ÑáItðK

àlbë, ðk i { àL, á'K ~ëÄ] èÜL] às àidì` ©K j L' ðK ddÁáðK í dìdÁR Imiö ÁÖN p] ©R cöë
àL, á'K ~ëÄ] èäZÖ óöð (Á{ dáðK <A/50/569) éáItðK èitáZðK óöð àiábÁáðK

às Ykð{ Bkë i äoë è|s às ©HHD ~ o, wðMç AB i { àlbë, ðk éáéÉ] à@s ün P] dR cöë
àííglí, ðK òláZ, ðK

lçOÉrdR i YSðK QkëèlçZSðk àlç, á'K ~ëYÄ] QIÉlçSáK dklçáSgK àYá ÁYðK Áiás lçadél, i cöë
dì` ©K àdi dÁR i { j L' ðK ddÁáðK éiÜ dli ô lã è] á óöS àlbë, ðk i { r këðK i ç{ èYÉdS, áðK z kðç©K uíáZ

i ükē, tĀk í ēZĀK } k ĀĀK Ńlās ō i { àĤbē, ū ēáéÉ] dKlāsG K òkēō Imiō ĀĀĀK yŪN lādēL, i cōē
 àēalĀŪ ^mĤē ÇlçSāK i { ēiāl, á´K ēVlwBK QĤŭās lçī{ lāN àĤbē, ū MēāZ i { ēiābāĀK z ĤbāTMó bātSāŪē
 àán àiīābāĀK z ē|k i { liL] m rē ē às d|, iē àiīābāĀK àÉ, ū ēlāItá àá bīēi lāá <ī ūēbĀK i āL, á´K
 <ēVlw´K Ńlās Ūçī{

do` Ū āimdtáĀK àiīābāĀK àÉ, ū óŭ ēiŭēbĀK ēVlw´K Qlāçāā Ńēk ē ào Imiō ĀĀĀK yŪN lçĀĀi cōē
 i āL, á´K àēalĀŪ QĤēlçSāK ŃÉ, i lāá <ēdīŌÉ Ńi Kds ēZĤēi <ēiītá ĀŌlāá i { à,] SĀK l tN Ūwd <ŃĤē lā yŪN
 èli] ū àli di ēiŭās ē ēiŃēāZĀK ēmdItáĀK QIs lāZē ēáéÉ] ū àiN ūdŌāĀK i VŵĀK Ńēk ēĀK ~L] Rē ē i ūēbĀK
 <āL, á´K ēáKĤÉŌ èòlg ōē ēid, ūĀK èli] ū ĤbībçR Ńŵāi ē <àĤbē, ū

řid` ūK z KĤŌūē àĤbē, ū ēáéÉ] àiN Ńk ĤēSāĀK dĤē] ū í bùi ào i { ŃāūK às MdtR cōē
 àēItSĀK ài,] R óŭ ēiŭēbĀK ēk L ū ēiS ēŌū QŤĤēēūē <àĤbē, ū èli] ū àli di ēiŭās ē <ē] ālāĀK QlāēÉ] ūē
 <çīŭ ēZL] i { Ūá àicĀK j L i ūK ūáZ óŭ ēiāl, á´K ēāētáĀK ŃĤk i B

lāig Bē <àĤbē, ū i { ēiīāsĀK liL] mē liŌ Ĥb àibd, áĀK j L i ūK áá dīŌÉĀK bbtĀK lçs eZ dīŵi cōē
 ŃlŌūē QĤŌ ūK òlāNŏē òL, áĀK ēk L èdēk N ōBūā Ńā, iē <ŃēāĀK ŃŵŌZ ēŵĀŌāāē àĤbē, ū MēāZ àá
 ēbs L, áūē ēVlwBK óŭ àēZIS] i àicĀK ūçN ēk L ū āL, á´K ~ēĀ] Ō ÇlçSāK i ŵ{ èēŵĀŪN Ĥēbdi àiicĀK
 <ēi lā] ūē

i { dIZRBĤē ēi bēŌt ūē <~dĀK Ńŵā ēŌ, ào bēZēN bī|R i SĀK dīdĀSĀK dKlāsG K ĀĀĀK yŪN lçĀĀi cōē
 Ūçs Im` Ĥē <ē{ ēdtá dīw àÉlāŏ i { Kd, Ūç, Ō] ē Ūç|Ō` ē <çN dIZRBĤē ŃlŌūē mNē <ēd`, ūē <Āi dĀK
 óŭs B <ēk L èdēk N ~ áR ēŌ, ào i áē <ēiīçā ēŌ ēiāl, ào B ēŌ ēigL QINēĀtŌ ēŌ i Zēŭēi bīBK àiĀŪŪŪ
 ŃŪŌZē àĤbē, ū MēāZ àá ēiīāi bē ēi ds ē èidk às QĤŌ ō óŭ àiāSāāĀK ŃlŌūē òL, áūē dg ūK <k] ū ēZē
 <ā, ĀāBK ŃŪŌZ ēĀŌāāē ēŃēāĀK

l tŌN ēĀŌtSāĀK dīdĀSĀK i { nL, āN ĀiĀ] SĀK às àĤbē, ū ēáéÉ] ~ s IĀSŌ ĀĀĀK bībi lādēL, i cōē
 dk lās lçN ŪēĀR lā KĤiŵÉ QĤg dĤāāĀK ācā àŭN dīdĀSĀK ēbĤŏ àá TŌV lā òēm i { ēk L Ńē <QĤg dĤāāĀK ācā
 <àĤbē, ū ēáéÉ] àá ŪŌtN Ūb] R lā KĤiŵÉ lçāŭN ēŌ ēáéÉ] ū áá l iē|SN Ńātr

òL]S` BK QBL] i { ĀiĀ] SĀK òbŌŌ Kd` ūá lçŌŌN àĤbē, ū ēáéÉ] QbĤŏ i SĀK bēçZŪN lāŭs n i] R cōē
 umēŌ dīNĤR \KIS Bē <àĤbē, ū i { QĤg dĤāā āá Çū ēNli lāē èd`, ūē <Āi dŪN dIZRBĤē <ēi bēŌt ūē <~dĀKē
 <ŀHF/DI dKĤĀĀK i { ēáItĀK ēiītáZĀK Tŵ] lāÉ <QĤg dĤāāĀK ācā àá TŌV lāŌ b]

ēiĀŪ i cĀK òPtĀK ÇdbR cōē <ēdēIZāĀK àĤŪŪūK óŭ ài†ZŵŌ dās, áĀK i s lāZĀK \ēēāĀK lçs eZ dīŵi cōē
 i ūēbĀK ūásZāūē ē|imāĀK àĤŪŪūK lçŌŌR i SĀK bēçZŪŪ lādībĀR às MdtR cōē <àĤŪŪūK ÇŪR ŃāÉ óŭs Kcā
 <ài†ZŵŪūK ēbs L, áŏ

~eÄ] QIElçSaK às eçieäe êÖk |á didIÄRè QIÄiÄ] R dî{ ëR às éáéÉ] ÖK ~ s IÄR èb, N IçÄÖi cöe
<eiÖZ©K èVlw´K QIáqää i { àiÖItÖK àiîâMbë, ÖK ÑS èo òL|S` IN êÖK SaÖK ÇÖR êk L` Nè <QKeèIZSÖKè àL, á´K

i SÖKè QIIS|ÖKè òL, äÖK bm èçZéäÖK èo, á©Kè QIgdIááÖKè QIglí, ÖK òKèö ÁÖÖK ÄiátN dt, R cöe
blí ó IáÉ QIgdIááÖK äcá ÑWá U èb] dKlásG K P] ©R cöe <L, á´K ~eÄ] áá àçÖ Iá j L` éZèN ÇçSáR
<òL, äÖK bm i ülmÄÖKè i ábáÖK eîiásÖK ÇÖc i { IáN <edi` ©K ädi dIÄR i { j L` ÖK ddÄáÖK

Ñè] SÖK óÖs Ülwdöe i äib blçomK U èb] áá didIÄSÖK èN bî|R Iá òKèö yÖÖK IçÄÖ às MdtR cöe
<àMbë, ÖK i { éáéÉ] ÖK èdoí, Ö ètmL` ÖK ÁoIááÖK i { d` § àib óÖs

z bçN àMbë, ÖK i { eîiäbÖK QIüÖ ©Kè eîáéÉ] ÖK díw QIáqääÖK àiN QBIk RBKè dKè] ÜN P] dR cöe
<eîiäbÖK èiÖ ©K QIIs éáZáé àMbë, ÖK éáéÉ] àiN QL ©tÖK ài,] R

i átáÖK j L` ÖK ddÄáÖK óÖs àMbë, ÖK éáéÉ] IçSçZè i SÖK àMbë, ÖK edli e óÖs èes bÖN Imiô P] dR cöe
dKlÄÖK i { éáItÖK èitáZÖK èS] dS K Iá è] á óÖs <diÖtSÖK èid] N i átáÖK j L` ÖK ddÄáÖKè i äibÖK P k tSÖN
<©HF/DI

<àL, á´K ~eÄ] ÑIZá i { } iÄWSÖÖ èiäoè àIZÖÖ àMbë, ÖK éáéÉ] òL, äö P] ©R cöe

IáÖs nî] Rè <©HHE f dlá/dKç i { àMbë, ÖK i { TidZ# i SÖK QINL` SâBIN IáÖs nî] R cöe
MdtRè <bbk ÖK Kcá i { èiÄid{ ©K èb] èÖK éáqääö ètNISÖK QINL` SâBK i O KId éWtN IçRbNö i SÖK QIq] ©áÖN
<èçieäe èd] QINL` SâK òKdZö óÖs óÖK èeo` ÖK äcá í bùR àò i { IçÖáo às

<éÖatÖ IabîiöR às MdtRè <E/CN.4/1996/62) j L` ÖK ddÄáÖÖ dí` ©K didÄSÖN P] dR -@

IáN <àMbë, ÖK i { àL, á´K ~eÄ] Ö éái, ZÖK QIElçSâBK dKlásG K òKèö IçÄÖ yÖN às MdtR -A
QIüás è <èi], tSÖK QBIÄSS BKè <éáÉL] á àèb ÑSÄÖK QIüás è <èZéá QIKdZiN ÜKbs´K QBL] Içî{
<ÑL|o©Kè òL, äÖK ~eÄ] QIElçSaKè <is èoÖK díw èo í d, ÄÖK òL|S` BK QBL] è <Übs éáÉL] á àèbN eIZS] BK
èid] áá àIád] ÖKè <éaqSáá è|kN PictSÖKè j L` i ©K bid, Rè <çN èççio, ÖK QIYgdIááÖKè èYbèOtÖKè
i { àL, á´K ~eÄ] QIElçSâB b] umè edèdm bÉURè <í Yáö, ÖK uYáZSÖKè QIÿitáZÖK àYbèÉRè dYiÖtSÖK
<àMbë, ÖK

éáZIçá èo Ñiötr ÑZö áá èidÉ, tÖK èèÄÖK rKèäÖK z Kdoô wíáZ ÜKb` Sg B Iço` g às MdtR -B
às àiÖèù, áÖK èÜ] èè QIgdIááÖK äcá òIçáo P ÖÖRè .àîiábáÖK àIÉ, ÖK èbs L, á óÖs è{ blçÖK èVlw´K bèçZ
<òlmÄÖK óÖs ÑIás ©K äcá

z Kloô uáZ óÖ P ÖRë ÑÁIÉÖN àL, á`K ~ëÄ] ÜKIS] K óÖ àÑbë, ÖK éáéÉ] Ö IçRës b bbZR -C
=ÜKIS] BK Kcá èÖLÉ óÖs àèItSÖK r KeäÖK

ddÁáÖK uá àèItSÖK l { d i { @HHB Üls cáá àÑbë, ÖK éáéÉ] dKlASgß } g ©K yÖN } g ÖR -D
QKbìbçR éiZèRë àÑbë, ÖK èdli e Á] áá éalád] N èk L` Nè ÑÁIÉÖN éSiBë òÑbô óÖ èiáKdÖK àbèçZ i { j L ÖK
-i k ` i àbm èÖeÖÁá diw

ddÁáÖK uá p |] R àèbë @áIÉ IáèItR bìbZ áá àèItSR àÖN àÑbë, ÖK éáéÉ] dKlÄN P] dR -E
QKèö` ÖK uáZ < l dxÖK KçÖ IÄIÄ] R < ` SR àò éáéÉ] ÖK óÖ P ÖRë <èSiBë òÑbô i { äbs L, R àòè j L ÖK
i { éÄöää í öè j ` i í ö óÖ bèi àèbë èid] N Ñèk èÖK èiáIÉáW j L ÖK ddÁáÖK uSÁR àlámÖ éáèÖK
=àÑbë, ÖK

óÖs è ðçtíáZ áiiġli, ÖK àieZS] áÖK èiÄN às YKd{ `K óÖs bìbZ áá àÑbë, ÖK éáéÉ] X] R -F
èid, ÖK elZS] BK eÉKlá uáZ ~@wöè <èiçáÖK èò èiäl, àö@ÖK èò èig IÄÖK èNèÄtÖKè P i ctSÖK Ñlás ö uáZ } è
QlÖġg èò èi bltÖK èod, ÖK èbçsS i { àiácSáÖK j L i ©K uáZ umè óÖs ÑátÖKè <çN z dStáÖK diw èò
èÖls èidè{ QIáÉL] áÖ j L i ©K òBüà ÜiBÄR óÖs è ðçRdli eN ÜçíáL] áè Üädg ô bKd{ © \lá, ÖKè áZ, ÖK
-i Öèb IçN z dStáÖK diiItáÖÖ IÄ{ è è | k ááè

àòè ÁiöSÖK èOZKèÖK èiÖèbÖK àL, á`K ~ëÄ] ÇèÉk N biÄSR àò àÑbë, ÖK éáéÉ] óÖ P ÖR -G
bKd{ ©K uáZ uSÁR àámR àòè <çí{ Içdo àÑbë, ÖK Ñ` b i SÖK ÇèÉk ÖK uá IÄ|Sá i äòèÖK Içtid, R ÑtZR
~ëÄ] ÖN @áIÉ ItSÁR <èiäv` Kè èiäi bÖK QIç|ÖK uáZ bKd{ ö Üçí{ àaN <èSiBèò àitml ÖKè èimKdö i { àièZèáÖK
=ÇèÉk ÖK äcá i { IçN z dStáÖK

bìùR èö, àò èò QIġliġ áá di dIÄSÖK èiÖ di, R Iái{ ÁIÄ] SÖK óÖs àÑbë, ÖK éáéÉ] X] R -H
ÜçRiġiNè Üädg ô às ÑL|ö©K Ñk { è Üçí{ dIZRBK èò ÑL|ö©K uñ às ómlxSR èò eetR èò uZ, R èò
èò èig IÄÖK èNèÄtÖK èò èöItáÖÖ èò í bulÄtÖK àiÄÖSÖÖ èò í d, ÄÖK ~ Ö] ÖÖ ÑL|ö©K um` SR i SÖK èò <èis IásZBK
j L i ö í ö ÜiBÄRè <dè|ÖK óÖs ÑiÖÄÖK Kcá áá èö, àò èò QIġliġ í ö òIçáò óÖs è <èiçáÖK èò èiäl, àö@ÖK
=éáÉL] áÖK óÖ Içí{ ÜçodèR i { éOS, i

AA i { è` dùáÖKè àL, á`K ~ëÄ] eÉdá óÖ èçZèáÖK IçSÜg d btN àÑbë, ÖK éáéÉ] Imiö X] R -@I
èd`, ÖKè Ái dÖN dIZRBKè èièèötÖKè ~dÖK QBL] i { di` ÖR àèb IçRIÄIÄ] R í dZSR àò óÖs @HHE f diá/dKç
c` SR àò óÖs è <èèd` šè j L ÖK ddÁáÖK èiÖ dli ö Iá è] á óÖs ÇÖcN èçíÖ, ÖK QIġ dIááÖKè QL, g uáÖK dùġg è
=QIġ dIááÖK äççÖ í dè{ b] umèö èog IááÖK diNÖSÖK uáZ

èö, àò í öNè ÑL|öò àçìbö i R@ÖK QKèZS] áÖK às YKd{ `K áá di dIÄSÖK èN Qblç ö IáN P] dR -@@
òImÄÖK óÖs èö, á èèèk N ÑátR àò óÖs àÑbë, ÖK éáéÉ] uZ, R è j L i ©K òBüà èbs L, á óÖ i ádR ñd` ö
èk L` Nè àL, á`K ~ëÄ] áá àçÖ Iá j L` éZèN ÇçSÁR i SÖKè QIçS|ÖKè òL, áÖK bm èçZèáÖK QIġ dIááÖK óÖs
=èödáÖN i ätáÖK uNkÖK i áÖtÖK dáRuáÖK i { báSs K í cÖK ÑátÖK YIçáá òèm i {

z KbaTMÖ i ükē, tÖkē bātSaÖK í eZÖK } k ÄÖK Klē{ } eR ào àKbē, ÖK éaéÉ] óÖ P ÖR -@A
-eVlw´K QLiÖas è eîábáÖK

eîÖebÖK éiaéÉ] ÖK éfîçÖK i { òImS ©K NēbÖK òIlg ùd IçÖÖi i SÖK éiaíÖ BK bēçZÖK di bÄSN P] ©R -@B
àKbē, ÖK i { r KeäÖK z Kdoo ebs L, áÖ (IiaíÉ è àKbē, ÖKē Kbāwēöè L dSi dKē IiNēiVK) éiaásÖKē z L|ZÖN éiatáÖK
éiaö, ÖK èdbIÖaÖK ÇÖR uá NáiÉÖN àèItSÖK óÖs r KeäÖK z Kdoo uíáZ X] Rē «íáÖg èiè, R óÖ Nk èSÖK óÖs
ÜKdS] K àLámè i Öà©Kr KeäÖÖ } k áá N] ào. N l èL|SÖKē «LiÖK ~©ÖB í dē{ } è óÖs ~L|RBK éixN éiaíÖ ´K
àifZÖÖK \èea } eö éaeÖÖK z edqÖK éfîçR ÜV áaé «i àKbē, ÖK Pt, ÖÖ éig Ig ©K QLi d] ÖKē àL, á´K ~èÄ]
-àKbē, ÖK óÖ èdÉÖaÖK ÜçRbēs di, iRè èdèIzaÖK àKbÖÖK óÖs aîiàKbē, ÖK

àKbē, ÖK MeäZ N©ÄSgK eÉd] è àKbē, ÖK éaéÉ] àiN Kl` uá u éäÖK Ü®, ÖK ~L|RIN P] dR -@C
-@HHE NìdNòàL, îâ @I i { Üèod` ÖK i { àÖs # IáÉ «NkexÖK d] N ès IáZ - àKbē, ÖK Pti di d] R eÉd] è

i ÖebÖK i àL, á´K àeaiÄÖK ÜÉ] © NáiÉÖK ÜKdS] BK éiNd] ÖK Nías ©K i { z Kdoo©K uíáZ óÖ P ÖR -@D
@HCH ~ o, wöM\$ @A i { è` duáÖK } iaZ QLi L|RK àá éÉdS, áÖK B ebláÖK ÇÖc i { IáN «çN NēatáÖK
«aîiábáÖK aIÉ, ÖK bm «èidÖÖK ÜLxÖ©K Içî{ IáN «} Ög ©K ÜÖb` Sg K } èè @HFF ÜItÖ àLi{ ImBK IàBèÉèRèdNè
àeaiÄÖKē àL, á´K ~èÄ] QIÉIçSáK áá N|L|©Kē QLiÖ ©K bKd{ öè òL, áÖK èk L` Nè «aîiábáÖK uíáZ èiIá] è
QKöKdZiN ÜÖbs ´Kē «PìctSÖKē «öaitáÖK èòIlg öè «i |, tSÖK eIzS] Bkē «i d, ÄÖK bi d, SÖK ÇÖc i { IáN i àL, á´K
-èeZéá

eäZÖ èog KēN Nái è NáiÉ ÁiÄ] R òKdZö àLám àKbē, ÖK éaéÉ] óÖ n`d`ò edá P ÖR -@E
éÜ] öè «èiÖaZ©K eVlw´K QIáqáá i { àiÖaitÖK aîiàKbē, ÖK NŠ UbKē] i { «ÖAS, áÖK éiüImÄÖK ÁiÄ] SÖK
-iL] mÖK dg #© Nbis l i ètR Üi bÄRè òImÄÖK óÖs NŠÄÖK QLiÖas às aîièu, áÖK

eîÖebÖK QBIÉèÖÖ \lá, ÖK r KeäÖK z Kdoo uíáZ è àKbē, ÖK éaéÉ] óÖ n`d`ò edá P ÖR -@F
uá àèItSÖKē aîiábáÖK aIÉ, ÖK óÖ éiàL, á´K ebs L, áÖK Nlk iÜN è] aIáÖK QIáéÉ] ÖKē éiàL, á´K QIáqááÖKē
«àKbē, ÖÖ èLi] ÖK àLi di éiÖas è «eb] SáÖK ÜáTMÖ éait ÖK éaIá©IN éiàL, á´K àèu, ÖK èdMö IçN ÜèÄR i SÖK QKdbIÖaÖK
-IçîÖ aîZIS] áÖK j L i ©K uíáZ óÖ éiàL, á´K ebs L, áÖK Nlk i`

i { éiaibÖK QLiÖ ©K éiaéÉ] ÖK diw QIáqááÖK àiN dKē] ÖK í bui ào i { IçÖäö às MdtR -@G
-àKbē, ÖK éaéÉ] è QLiÖ ©K ÇÖR àiN QL ©tÖK à,] R óÖ àKbē, ÖK

-èi{ Imö èä, Öj L` ÖK ddÄáÖK èiBè bi bÄR ddÄR -@H

i { éiZçáá èdèk N ài, äZÖK dèqáá ÁiöOR i { j L` ÖK ddÄáÖK dKdásG K éiaáo óÖs bb, R -AI
-QIik èSÖKē QIáèÖtáÖK uáZ ÇÖc i { IáN «di dIÄSÖK bKbs ö éiÖas

áá éáéÜ lá ÑÉ é] ISáĀK bdĀáĀK bēb] i { j L` ĀK ddĀáĀK óŃ ŪbĀi ào ŪItĀK áíáĀK áá ēZdR -A@
=éSiβēN r®om®Ō èbs L, á

óŃs dīŃtSĀK èid] N i átáĀK j L` ĀK ddĀáĀK ē i āi bĀK P k tSŌN i átáĀK j L` ĀK ddĀáĀK uZ, R -AA
āĀbē, ĀK éáéÉ] QĀes b ÑēŃ óŃs ē āĀbē, ĀK i { àL, á`K ~éĀ] ēŪ] N i átáĀK j L` ĀK ddĀáĀK uá dēL, SĀK
éiĀN óŃ QĀes bĀK éiZēR óŃ dēáĀK ācá i bŪR ào ÑáŃRē āāçRĀKĀi e btN IáádīdĀR i ĀŌR óŃ uŌSRē
=ŪçŌáIZ áá QĀKĀi e óŃē ēáitá ūmĀéáN āiĀtáĀK éŪItĀK ē d{ ©Āē àiddĀáĀK

āL, á`K ~éĀ] ēŪ] bk dŌ àL, á`K ~éĀ] Ō āiĀāĀiá āi|qéá āiĀtSŌ ēiēŌēĀK ōlŃs ūN i k ēR -AB
IçāiĀRē QĀéŃtáĀK Ā{bR āi,] R dī, iR ēi×N ç j L` ĀK ddĀáĀK Iç] dS K i SĀK ĀūKĀŌŪNē u ĀéĀK i {
i { QĀēiZSŪē QĀÉIçSāBĀK óŃ j L` ŪIáSāK éiZēR uá āi dĀSĀK áá éŌĀS, á édek N ĀĀ] SĀK óŃs èbs L, áĀē
=^Ō, áĀK r ĀéĀK ĀŌIáá

óŃ ŪbĀi ào āĀbē, ĀK éáéÉ] uá éRĀKĀL, áē āĀbē, Ū ēRdĀi e btN ç j L` ĀK ddĀáĀK áá ēZdR -AC
āŃN IáŃs āŃŌĀS, áĀK i { àL, á`K ~éĀ] Ō āiĀāĀiáĀK āi|qéáĀK óŃ éZL] ĀK ās KĀi dĀR āL, á`K ~éĀ] ēāZŌ
=āi, á`Āē ēWŌWĀK IçRdēb i { éZL] ĀK ācá ŪiĀR bĀtSg ēāZŌĀK

ēi bL] ĀK IçRdēb i { éáItĀK éiĀtáZĀK óŃ éRĀK ēRē éRIZISāSg Ku{ dī ào j L` ĀK ddĀáĀK áá ēZdR -AD
=āi, á`Āē ēWŌWĀK IçRdēb i { àL, á`K ~éĀ] ēāZŌ óŃē āi, á`Āē

.āi, á`Āē ēWŌWĀK IçRdēb i { ēiēŌēŃ QĀK ēŃ, á Iç|k ēN ēŃ, áĀK ācá i { dçĀĀK ēŌK Āéá ddĀR -AE

¥ ¥ ¥ ¥ ¥